

DEODORANTE SPRAY TESSUTI J

LA0019STSP

IT - Modo d'uso: Tenendo la bombola in posizione verticale erogare il prodotto a brevi intervalli di una distanza superiore a 20 cm. Non erogare sul corpo, negli occhi, e tenere lontano dalla portata dei bambini.
PERICOLO: Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Può provocare una reazione allergica cutanea. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore e l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione o eruzione della pelle consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione.

EN - Instructions for use: Hold the canister upright and dispense the product at short intervals from a distance of more than 20 cm. Do not spray on the body. In the eyes and keep out of the reach of children.
DANGER: Extremely flammable aerosol. Pressurized container may burst if heated. May cause an allergic skin reaction. Toxic to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn even after use. Avoid release to the environment. If ON SKIN: Wash with plenty of water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F. Dispose of container/container in accordance with applicable regulations.

CZ - Návod k použití: Držte kanystr ve svislé poloze a dávkujte přípravek v krátkých intervalech ze vzdálenosti větší než 20 cm. Nečistějte na tělo, do očí a uchovejte mimo dosah dětí.
NEBEZPEČÍ: Extrémně hořlavý aerosol. Nádobka je pod tlakem; při zahřívání se může roztrhnout. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Toxický pro vodní organismy s dlouhodobým účinkem. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem, horkými povrchy, iskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení, zápalu kouřem. Neohřívejte do otevřeného ohně, nebo jiných zdrojů zapálení. Nepročištějte nebo nespálujte ani po použití. Zabráňte uvolnění do životního prostředí. Při styku s kůží: Omyjte velkým množstvím vody. Při podráždění kůže nebo vyrážce vyhledejte lékařskou pomoc/dětskému. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F. Odstraňte obsah/obal v souladu s předpisy.

DE - Anwendung: Halten Sie den Zylinder senkrecht und geben Sie das Produkt in kurzen Abständen aus einer Entfernung von mehr als 20 cm aus. Nicht auf den Körper, in die Augen auftragen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
GEFAHR: Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchschneiden oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Bei Hautkontakt: MIT WASSER WÄSCHEN. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Inhalt/Behälter laut Verordnung der Entsorgung zuführen.

ES - Modo de empleo: Manteniendo el cilindro en posición vertical, dispense el producto a intervalos cortos desde una distancia de más de 20 cm. No administrar en el cuerpo, en los ojos y mantener fuera del alcance de los niños.
PELIGRO: Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Puede provocar una reacción alérgica cutánea. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos. Se for necesario consultar un médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes y de otras fuentes de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: lavar con abundante agua. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la legislación.

FR - Mode d'emploi: Tenir le cylindre en position verticale, distribuer le produit à intervalles rapprochés à une distance de plus de 20 cm. Ne pas appliquer sur le corps, dans les yeux, et tenir hors de portée des enfants.
DANGER: Aerosol extrêmement inflammable. Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Peut provoquer une allergie cutanée. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas verser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Eliminer le contenu/recipiente conformément à la réglementation.

NL - Hoe te gebruiken: Houd de cilinder in verticale positie en verdeel het product met korte tussenpozen vanaf een afstand van meer dan 20 cm. Niet op het lichaam, in de ogen droppen en buiten bereik van kinderen houden.

GEVAAR: Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het meenemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vuren, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Voorkom lozing in het milieu. BIJ CONTACT MET DE HUID: niet met water wassen. Bij huidirritatie of uitlag: een arts raadplegen. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F. Inhoud/verpakking afvoeren volgens de geldende voorschriften.

PL - Sposób użycia: Trzymając cylinder w pozycji pionowej, dozować produkt w krótkich odstępach czasu z odległości większej niż 20 cm. Nie stosować na ciało, do oczu i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
NIEBEZPIECZYSTWO: Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem. Ogranicz grozi wybuchem. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działalność toksyczna na organizmy wodne, powodując niekorzystne skutki. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapalenia. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Unikać uwolnienia do środowiska. W PRZYPADKU KONTAKTU Z SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/tytuł: się pod opiekę lekarza. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Zawartość pojemnika usuwać zgodnie z przepisami.

RO - Mod de utilizare: Ținând cilindrul în poziție verticală, distribuiți produsul la intervale scurte de timp de la o distanță mai mare de 20 cm. Nu distribuiți pe corp. În ochi și nu lăsați la îndemâna copiilor.

PERICOL: Aerosol extrem de inflamabil. Recepteur sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. Dacă este necesar consultați mediculul, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. Evitați eliberarea în mediu. În CAZ DE CONTACT CU PIELĂ: spălați cu multă apă. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. A se proteja de lumina solară. Nu expune la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F. Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările aplicabile.

LE ESSENZE DI ELDA

ESSENZA DI J

DEODORANTE PER TESSUTI

DEODORANT FOR FABRICS

T.E.A. SRL
VIA C. MORONI, 171
24127 BERGAMO (BG) - ITALY
Tel. +39 035 487 8084

WWW.BUCATOPROFUMATO.COM
INFO@BUCATOPROFUMATO.COM



MADE IN ITALY

SK - Spôsob použitia: Držte valec vo zvislej polohe a dávkujte produkt v krátkych intervaloch zo vzdialenosti viac ako 20 cm. Neapľujte na telo, do očí a uchovávajte mimo dosahu detí.

NEBEZPEČENSTVO: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobka je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Neľahčite. Netriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprečišćujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyťe veľkým množstvom vody. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorí vyrážka: vyhľadajte lekársku pomoc/dôporadu lekární. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F. Zlikvidujte obsah/nádobu v súlade s platnými predpismi.

HU - Használati utasítás: Tartsa a tartályt függőlegesen, és adagolja a termékét rövid időközönként, 20 cm-nél nagyobb távolságról. Ne permetezze a testre, szembe, és tartsa gyermekek elől elzárva.

VESZÉLY: Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik, hő hatására megrepedhet. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Merősen a víz élővilágára, hosszúan tartó károsodást okoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy csomagját. Gyermekektől távol tartsa. Nehezt, forró felületektől, szikráktól, nyit lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyit lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne fűtőszersz ki vagy égessen sz, még használt után sem. Kérni kell az érzékelés a környezeti károsítás. HA BŐRRE KERÜL: Lelázzal ou vizet. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén, orvosi ellátásr kell kérni. Napfénytől védeni. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő. A tartályról edény érhelyesével hulladéként a helyszíni szabályozásoknak megfelelően.

PT - Instruções de utilização: Segurar o recipiente na vertical e distribuir o produto em intervalos curtos a uma distância superior a 20 cm. Não pulverizar sobre o corpo, nem nos olhos, e manter fora do alcance das crianças.

PERIGO: Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou rótulo. Mantenha fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, fumaça, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Evitar a liberação para o ambiente. SE ENTENDAR EM CONTACTO COM A PELLE: lavar abundantemente com água. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com os regulamentos.

HR - Upute za uporabu: Držite spremnik uspravno i dozirajte proizvod u kratkim razmacima s udaljenosti veće od 20 cm. Ne prskati na tijelo, u oči. Čuvati izvan dohvata djece.

OPASNOST: Vrlo lako zapaljivi aerosol. Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Otrovan za vodeni ekosist i dugotrajnim učinkom. Ako je potrebna liječnička pomoć, pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece. Čuvati od otvorenog od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne bušiti, niti paliti, čak niti nakon uporabe. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. U SUCUJU DOĐIGA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjetodorno liječnič. Zaštiti od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s važećim propisima.

SL - Navodila za uporabo: Izlozite držite pokonci in ga razpršite v kratkih presledkih z razdalje več kot 20 cm. Ne pršite na telo, ne prskati na oči, u oči. Čuvati izvan dohvata djece.

NEVARNO: Lahko lahko vnetljivi aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplozija pri segrevanju. Lahko povzroči alergijsko odziv na koži. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnim učinkom. Če je potrebno, zdravniška pomoč, mora biti na voljo posoda ali naljepnica. Čuvati izvan dohvata djece. Čuvati od otvorenog od topline, vrućih površin, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne bušiti, niti paliti, čak niti nakon uporabe. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. U SUCUJU DOĐIGA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjetodorno liječnič. Zaštiti od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s važećim propisima.

OSTRANJE VSEBINE: Posodo v skladu z veljavnimi predpisi.

CONTIENE - CONTAINS - OBSAHUJE - ENTHÄLT - CONTIENE - CONTIENT DU - BEVAT - ZAWIERA - CONTIENE - OBSAHUJE - TARTALMAZ - CONTIENE - OPASNOST - VESBUJE - COUMRIN - a-hexylcinnałamadehyd; d-limonene; benzyl salicylate; Uniały acetate; Inal

UN 1950 **400 ml e** **520** **3**

UFI: RY41-00WD-000E-UCJH

NON CONTIENE PARABENI
SOSTANZE VPvB: NESSUNA
SOSTANZE PBT: NESSUNA

BOMBOLA
40
FE

TAPPO
05
PP

SPRAY CAN
40
FE

CAP
05
PP

METALLO
PLASTICA

METAL
PLASTIC

RACCOLTA
METALLO

RACCOLTA
PLASTICA

PERICOLO - DANGER - NEBEZPEČÍ - GEFAHR - PELIGRO - DANGER - GEVAAR - NIEBEZPEČENSTWO - PERICOL - ZAGROZENIE - VESZÉLY - PERIGO - OPASNOST - NEVARNO